

# Serie S6



Válvula de retención a clapeta embridada  
*Flanged swing check valve*

DOWNLOAD  
DATASHEET



**b**-Smart, Be-Brandoni



[www.brandonivalves.it](http://www.brandonivalves.it)

**brandoni**  
VALVES

## Válvula de retención a clapeta embridada / Flanged swing check valve

Las válvulas de la Serie S6 son válvulas de retención a clapeta embridadas, con cuerpo en fundición gris, fabricadas de acuerdo a las normas de producto mas relevantes de acuerdo con los sistemas de gestión de calidad EN ISO 9001.

Son válidas para sistemas de calefacción y refrigeración (HVAC), tratamiento y distribución de agua, aplicaciones agrícolas e industriales.

(Sujeto a la correcta elección del artículo dependiendo de la aplicación)

**Son validas:** para instalación en posición horizontal. Baja perdida de carga.

**Non son validas:** para vapor y gas.

The valves in series S6 are flanged swing check valves, with a cast iron body, manufactured in accordance with the most severe product norms, and in conformity with the quality requirements of EN ISO 9001.

They are suitable for heating and conditioning (HVAC), water treatments and distribution, agricultural and industrial applications.

(Please ensure the choice of the corresponding item)

**YES:** for installing in a horizontal position. Low head losses.

**NO:** for steam and gas.

## Certificaciones / Certifications



### Normas de construcción y pruebas (equivalencias):

Distancia entre caras: EN558/1 ISO5752

Bridas: EN 1092 ISO 7005

Marcado: EN19

Pruebas: Al 100% de acuerdo a EN 12266

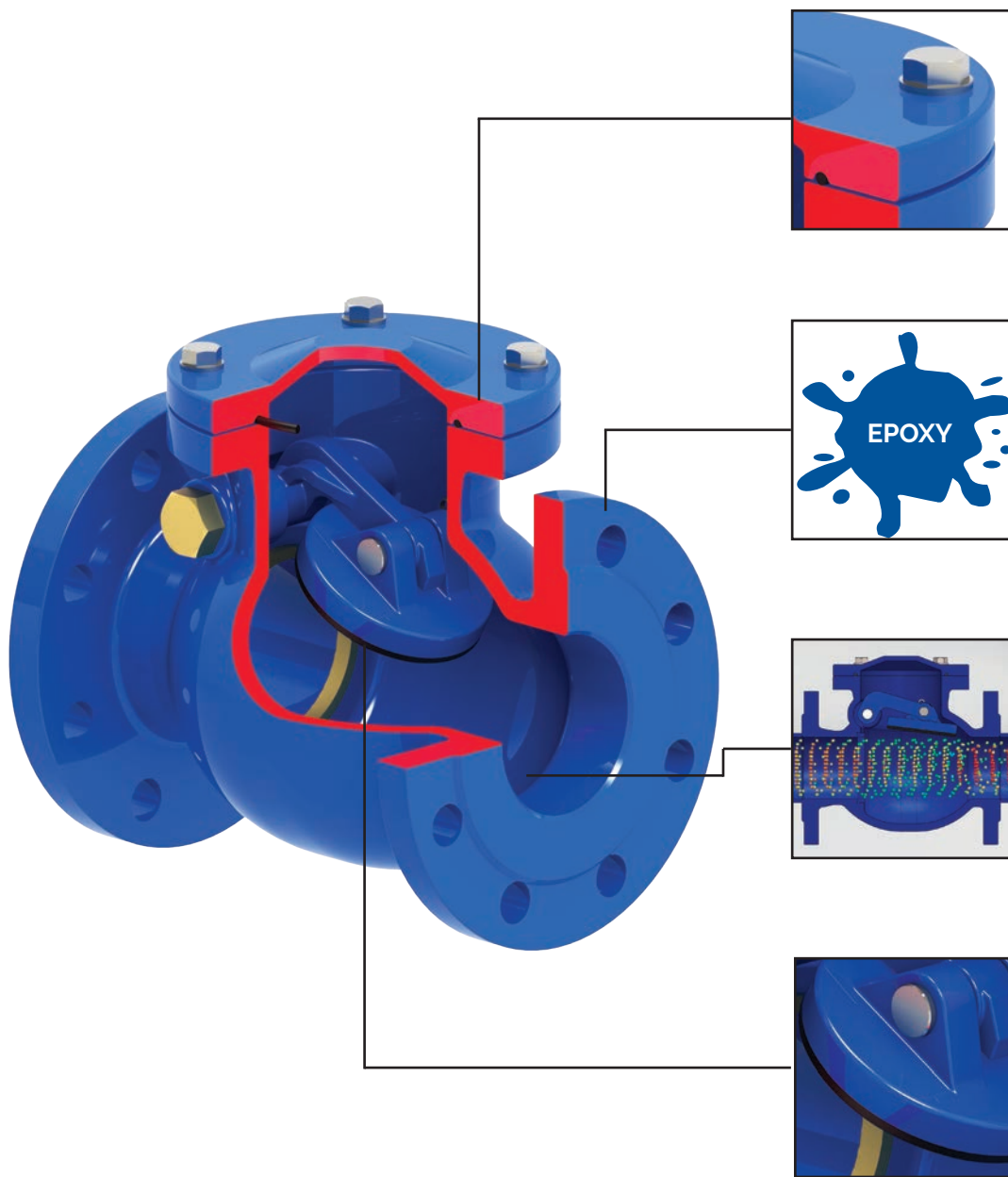
### Design and testing standards (correspondences):

Face-to-face: EN558-1 ISO 5752

Flanges: EN 1092 ISO 7005

Marking: EN19

Testing: 100% testing in accordance with EN 12266



Tapa desmontable para un fácil mantenimiento

*Removable cover for easy maintenance.*

Revestimiento interno y externo con pintura epoxy.

*Internal and external epoxy coating.*

Paso total para una baja perdida de carga.

*Full bore for low head losses.*

Junta de goma vulcanizada sobre el disco.

*Sealing rubber vulcanized directly on to the disc.*

## Válvula de retención a clapeta embridada / Flanged swing check valve

### EN GJL 250

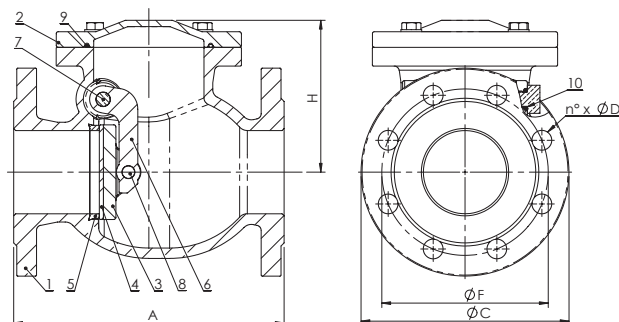


### S6.000

Cuerpo: fundición gris  
Clapeta: fundición gris Junta: EPDM  
Temp: -10 a +100°C

Body: cast iron  
Shutter: cast iron  
Seal: EPDM  
Temp: -10 +100°C

S6 DN40 - 300



### Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

DN		40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
A	EN 558-1/ 48	180	200	240	260	300	350	400	500	600	700
H		110	130	140	150	160	180	210	250	310	340
Bridas Flanges	EN1092	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16	PN 16
C		150	165	185	200	220	250	285	340	405	460
F		110	125	145	160	180	210	240	295	355	410
n x D		4 x 19	4 x 19	4 x 19	8 x 19	8 x 19	8 x 19	8 x 22	12 x 24	12 x 28	12 x 28

### Peso (kg) / Weight (kg)

kg		9,5	12	16	20	27	42	58	93	155	221
----	--	-----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----

## Materials / Materials

	Componente - Component	Material - Material
1	Cuerpo - Body	Fundicion gris - Cast iron EN GJL 250 EN 1561
2	Tapa - Bonnet	Fundicion gris - Cast iron EN GJL 250 EN 1561
3	Disco - Disc	Fundicion gris - Cast iron EN GJL 250 EN 1561
4	Asiento - Disc seat	EPDM
5	Anillo - Body seat ring	Laton - Brass CuZn40Pb2
6	Brazo - Arm	Fundicion gris - Cast iron EN GJL 250 EN 1561
7	Eje - Stem	Acero inox - Stainless steel AISI 420
8	Junta tapa - Bonnet gasket	EPDM
9	Juntas de eje - Stem seal	EPDM
10	Tornillos - Bolting	Acero carbono cincado - Galvanized carbon steel

## Presion maxima / Maximum pressure

Tipo fluido* - Fluids*	Montaje - Mounting
Gases peligrosos - Hazardous gases	NO
Gases no peligrosos - Non-hazardous gases	NO
Liquidos peligrosos - Hazardous liquids	NO
Liquidos no peligrosos - Non-hazardous liquids	16 bar
Agua** - Water**	16 bar

\*: gases, liquido peligrosos (explosivos, inflamables, toxicos) segun 2014/68/UE y 1272/2008 (CLP)

\*\* : Para el suministro, distribución y descarga de agua (PED 2014/68/EU 1.1.2b)

\*\*\*: Hazardous gas, liquids (explosive, inflammable, toxic) in accordance with 2014/68/UE and 1272/2008 (CLP)

\*\*\*\*: For supply, distribution and discharge of water (PED 2014/68/EU 1.1.2b)

## Temperatura / Temperature

Temperatura - Temperature	min °C	max°C - Max°C
	-10	100

Atención: La presión máxima de servicio disminuye con el aumento de la temperatura, ver diagrama "Presión/Temperatura"

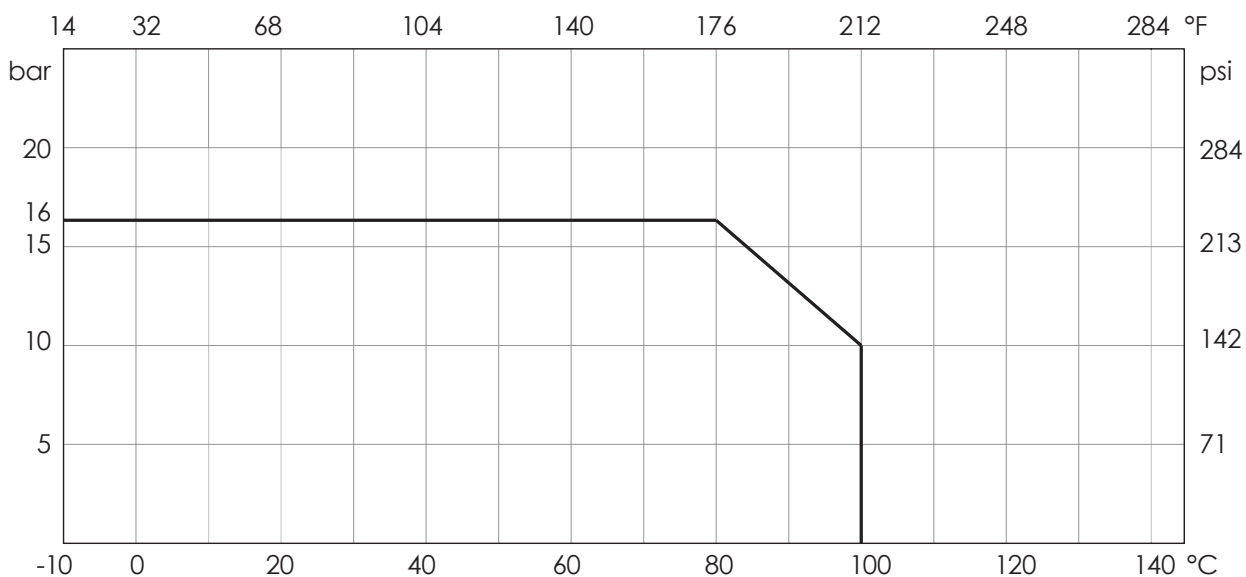
NB: the maximum working pressure decreases while the temperature increases; please refer to "pressure/temperature" chart

## Contrapresión minima / Minimum counterpressure

0,3 bar

## Diagrama Presión/Temperatura

### Pressure/temperature chart



## Instrucciones y recomendaciones para la serie S6

### **ALMACENAMIENTO**

Conservar en ambiente cerrado y seco.

### **MANTENIMIENTO**

La válvula no requiere mantenimiento.

### **RECOMENDACIONES**

Antes de realizar trabajos de mantenimiento o desmontaje:

- Asegurarse de que la tubería, el fluido y la válvula se han enfriado,
- que la presión ha bajado y que las tuberías están vacías en caso de líquidos tóxicos, corrosivos, inflamables o cáusticos.

Temperaturas superiores a 50°C y por debajo de 0° C pueden causar daños a las personas.

### **INSTALACION**

- Manipular con cuidado.
- La válvula debe ser instalada en posición abierta o cerrada.
- Colocar la válvula entre las bridas de la instalación e insertar las juntas entre las bridas de la válvula y la tubería. Verificar que las juntas están colocadas correctamente.
- La distancia entre las contra bridas debe ser igual a la distancia entre caras de la válvula. No usar los tornillos de las contra bridas para cerrar la tubería. Los tornillos deben ser apretados en cruz.
- Las bridas no deben ser soldadas a la tubería después de estar instalada la válvula
- El golpe de ariete puede causar daños y roturas. Inclinaciones, torsiones y desalineamientos de la tubería pueden causar tensiones en la válvula una vez instalada. Recomendamos para evitar estos efectos la instalación de juntas elásticas que puedan mitigar estos efectos.

**NOTA.** Esta válvula es unidireccional: Instalar según el sentido del flujo indicado en el cuerpo:

### **ELIMINACION**

Para válvulas que trabajan con fluido peligrosos (tóxicos, corrosivos,...), si hay una posibilidad de residuo restante en la válvula, tomar las precauciones necesarias de seguridad y llevar a cabo la operación de limpieza requerida. El personal a cargo debe estar formado y equipado con dispositivos de protección adecuados.

Antes de su eliminación, desmontar la válvula y dividir los componentes en función del tipo de material. Consulte las hojas de producto para más información. Iniciar el reciclaje de los materiales de la siguiente manera (por ejemplo. Metales) o eliminación, de acuerdo con la legislación local vigente y en consideración con el medio ambiente.

## Instructions and Recommendations for series S6

### **STORING**

Keep in a closed and dry place.

### **MAINTENANCE**

The valve does not require maintenance.

### **RECOMMENDATIONS**

Before carrying out maintenance or dismantling the valve:

- be sure that the pipes, valves and fluids have cooled down,
- decrease the pressure and drain the lines and pipes in case of toxic, corrosive, inflammable or caustic liquids.

Temperatures above 50°C and below 0°C might cause damage to people.

### **INSTALLATION**

- Handle with care.
- Place the valve between the flanges of the pipe and install the seal between the pipe and valve flanges. Check that the seals have been positioned correctly. The distance between the counter flanges must be equal to the valve's face to face distance. Do not use bolts of the counter flanges to bring the piping close to the valve. The bolts should be cross tightened.
- Do not weld the flanges to the piping after installing the valve.
- Water hammers might cause damage and ruptures. Inclination, twisting and misalignments of the piping may subject the installed valve to excessive stresses. It is recommended that elastic joints be used in order to reduce such effects as much as possible.

**NOTE.** This valve is unidirectional: install in accordance with the flow direction arrow indicated on the body.

### **DISPOSAL**

For valve operating with hazardous media (toxic, corrosive...), if there is a possibility of residue remaining in the valve, take due safety precaution and carry out required cleaning operation. Personnel in charge must be trained and equipped with appropriate protection devices.

Prior to disposal, disassemble the valve and separate the component according to various materials. Please refer to product literature for more information. Forward sorted material to recycling (e.g. metallic materials) or disposal, according to local and currently valid legislation and under consideration of the environment.